

STROFA V  
 Prvotná Sedmička,  
 Prvých Sedem Dychov  
 Draka Múdrosti  
 vytvára striedavo  
 z ich Svätých  
 Krúživých Dychov  
 Prudký Víchor.  
 Urobili z neho  
 posla svojej vôle.  
 Z Dzyu  
 (kolektívnej Múdrosti  
 Dhyani Budhov)  
 sa stáva Fohat  
 (Staviteľ Staviteľov),  
 svižný syn Božských synov,  
 ktorých synovia sú  
 Lipika (pisári),  
 vedú okružné pochôdzky.  
 Fohat (Staviteľ Staviteľov)  
 je tátoš  
 a myšlienka je jazdec.  
 Prechádza ako blesk  
 cez bujné oblaky  
 (kozmickej hmloviny);  
 vykoná tri, päť a sedem  
 krokov cez  
 sedem horných oblastí  
 a sedem dolných.  
 Pozdvihuje svoj hlas  
 a volá nespočetné  
 iskry (atómy),  
 aby sa k nemu pripojili.  
 On je ich vedúcim duchom  
 a vodcom.  
 Keď začne prácu,  
 oddeľuje iskry  
 Nižšieho Kráľovstva  
 (atómy minerálov), ktoré  
 plávajú a zachievajú sa  
 s radosťou vo svojich  
 žiarivých obydliach  
 a formujú sa tam so  
 zárodkami kolies. Umiestňuje  
 ich do šiestich smerov  
 vesmíru a jeden doprostred –  
 centrálné koleso.  
 Fohat (Staviteľ Staviteľov)  
 sleduje duchovné línie  
 (vývoj človeka

a Prírodné princípy),  
 aby sa zjednotili šiesty  
 so siedmym – korunou;  
 armáda Synov Svetla stojí  
 v každom uhle  
 a Lipika (pisári)  
 uprostred kolesa.  
 Hovorí: Toto je dobré,  
 prvý Boží svet je pripravený,  
 teraz udrie prvá sekunda.  
 Potom „Boží Arupa“  
 (beztvarý vesmír)  
 odzrkadlí sám seba  
 do Chhaya Loka  
 (tienistý svet prvotnej formy,  
 alebo intelektuálny),  
 prvý odev Anupadaka  
 (Dhyani Budhov,  
 tých, ktorí sú spojení  
 s absolútnom).  
 Fohat (Staviteľ Staviteľov)  
 urobí päť krokov  
 (päť vyšších úrovní  
 Vedomia a Bytia)  
 a stavia okrídlené koleso  
 v každom rohu štvorca,  
 pre svätých a ich armády.  
 Lipika (pisári)  
 vymedzujú trojuholník,  
 ako prvý, kocku, ako druhú  
 a pentakel vo vajci.  
 Je to kruh nazývaný  
 „Neprechádzať“ pre tých,  
 ktorí zostupujú a vystupujú.  
 A tiež pre tých, ktorí  
 počas éry (veku) Kalpa  
 postupujú smerom k  
 veľkému dňu „Bud' s nami“.  
 Takto boli sformované  
 Rupa (telesá)  
 a Arupa (beztvaré):  
 z jedného svetla  
 sedem svetiel;  
 z každého zo siedmich,  
 sedem krát sedem svetiel.  
 Kolesá sledujú kruhy.  
 STROFA VI  
 Z moci Matky  
 Milosti a Poznania  
 — Quan-Yin —

trojica Quan-shai-Yin  
 (Matka, Žena, Dcéra),  
 prebývajúca v  
 Quan-yin-Tien  
 (melodické nebo Zvuku),  
 Fohat (Staviteľ Staviteľov),  
 Dych ich Potomstva,  
 Syn Synov,  
 volajúci,  
 z nízkej priepasti,  
 klamná forma Sien-Tchang  
 a Sedem Elementov:  
 Svižný a Žiarivý  
 vytvára  
 Sedem Laya Centier  
 (sedem Nulových bodov),  
 ktoré nikto nepremôže  
 až do veľkého dňa  
 „Bud'-s-Nami“,  
 a osídli Vesmír  
 na týchto Večných Základoch  
 obklopujúcich Tsien-Tchan  
 (vesmír)  
 Počiatočnými Zárodkami.  
 Zo Sedmičky –  
 prvý prejavnený,  
 šesť skrytých;  
 dva prejavnené,  
 päť skrytých;  
 tri prejavnené,  
 štyri skryté;  
 štyri vytvorené,  
 tri skryté;  
 štyri a jeden tsan (zlomok)  
 odhalený,  
 dva a pol skrytých;  
 šesť má byť prejavnených,  
 jeden odložený bokom.  
 Napokon sedem  
 malých kolies otáčajúcich sa;  
 jedno dávajúce zrodenie  
 ostatným.  
 On ich stavia  
 na obraz starších kolies,  
 umiestňujúc ich  
 na Nezničiteľných Centrách.  
 Ako ich Fohat  
 (Staviteľ Staviteľov) stavia?  
 Zozbiera ohnivý prach.  
 Vytvorí ohnivé gule,

obieha okolo nich,  
 zaobľuje ich,  
 vlievajúc do nich život,  
 potom ich uvedie do pohybu;  
 niektorú takým spôsobom,  
 niektorú iným spôsobom.  
 Sú chladné,  
 on ich učíní horúcimi.  
 Sú suché,  
 on ich učíní mokrymi.  
 Sú žiarivé,  
 on ich ovieva a chladí.  
 Takto koná Fohat  
 (Staviteľ Staviteľov)  
 od jedného úsvitu k druhému,  
 počas Siedmych Večností.  
 Pri štvrtej  
 je synom prikázané,  
 aby vytvorili svoje obrazy.  
 Jedna tretina odmieta –  
 dve tretiny poslúchnu.  
 Kliatba je vyslovená;  
 oni budú zrodení  
 na štvrtej, budú trpieť  
 a spôsobovať utrpenie;  
 toto je prvá vojna.  
 Staršie kolesá sa otáčali  
 smerom dole a hore.  
 Materská ikra  
 naplnila celok.  
 Boli vybojované bitky  
 medzi Stvoriteľmi  
 a Ničiteľmi,  
 a bitky vedené o priestor;  
 semeno objavujúce sa a  
 znovu objavujúce sa neustále.  
 Učiť svoje výpočty  
 Lanoo (študent),  
 ak by si sa naučil  
 správny vek  
 svojho malého kolesa.  
 Jeho štvrtý lúč  
 je naša matka.  
 Dosiahni štvrté „ovocie“  
 štvrtej cesty poznania,  
 ktoré vedie do Nirvány  
 (najvyššieho stavu  
 oslobodeného od utrpenia)  
 a pochopíš,  
 pretože uvidíš...

STROFA VII  
 Hľa počiatok  
 cítiaceho beztvareho života.  
 Najskôr Božský,  
 ten z Matky – Ducha;  
 potom Duchovný;  
 tri z jedného,  
 štyri z jedného,  
 a päť,  
 z nich tri, päť  
 a sedem.  
 Toto sú troj-násobné,  
 štvor-násobné zostupné;  
 z „mysle - zrodení“ synov  
 prvého Pána  
 (Avalokitešvara);  
 žiarivá sedmička  
 (Stavitelia).  
 Sú to oni, ktorí sú tebou,  
 mnou, ním,  
 ó Lanoo (študent).  
 Oni,  
 ktorí dohliadajú na teba  
 a na tvoju matku zem.  
 Jeden lúč sa znásobuje  
 do menších lúčov.  
 Život predchádza forme,  
 a život prežíva  
 posledný atóm formy.  
 Nespočetnými lúčmi  
 postupuje životný lúč,  
 jediný, ako vlákno  
 cez mnohé klenoty.  
 Keď sa ten jeden  
 stáva dvoma,  
 objavuje sa trojnásobný  
 a tri sú jedným;  
 a to je naše vlákno,  
 ó Lanoo (študent),  
 srdce ľudskej rastliny  
 nazývanej Saptasarma  
 (sedem princípov).  
 Je to koreň,  
 ktorý nikdy nezomiera;  
 plameň s troma jazykmi  
 zo štyroch knôtov.  
 Knôty sú iskry,  
 ktoré sú ťahané  
 z trojjazyčného plameňa  
 vystrelené sedmičkou –

ich plameň – lúče a iskry  
 jediného mesiaca  
 odrazené v bežiacich vlnách  
 všetkých riek zeme.  
 Iskra visí z plameňa  
 na najjemnejšom vlákne  
 od Fohata (Stvoriteľa  
 Stvoriteľov).  
 Prechádza cez  
 Sedem Svetov Máje  
 (sedem zemegúl  
 planetárneho reťazca  
 a sedem kruhov).  
 Končí to v prvom  
 (kráľovstve)  
 a je to kov a kameň;  
 prechádza to do druhého  
 (kráľovstva) a hľa – rastlina;  
 rastlinné víry  
 sa prostredníctvom sedmičky  
 menia a stávajú sa  
 posvätným zvierat'om.  
 Z ich zmiešaných atribútov  
 je stvorený  
 Manu (človek), mysliteľ.  
 Kto ho stvoril?  
 Sedem životov  
 a jeden život.  
 Kto ho dokončil?  
 Päťnásobný Lha.  
 A kto zdokonaľuje  
 posledné telo?  
 Ryba, hriech  
 a soma (mesiac).  
 Z prvorodeného  
 vlákno medzi  
 Tichým Strážcom  
 a jeho Tieňom (človekom)  
 sa stáva silnejšie  
 a žiarivé s každou zmenou  
 (reinkarnáciou).  
 Raňajšie slnečné svetlo  
 sa zmenilo na slávu poludnia.  
 Toto je tvoje súčasné koleso,  
 povedal Plameň Iskre.  
 Ty si mnou, mojím obrazom  
 a mojím tieňom.  
 Odel som sa do teba  
 a ty si môj Vahan (nositeľ)  
 do dňa „Bud' s nami“,

keď sa znovu staneš mnou  
 a inými, tebou a mnou  
 (všetko sa spojí  
 božskej jednoty).  
 Potom staviteľa,  
 keď urobili  
 svoj prvý odev,  
 zostupujú na žiarivú zem  
 a vládnu nad ľuďmi –  
 ktorí sú samými sebou.  
 ON QUAN-SHI-YIN  
 AND QUAN-YIN  
 Ako Avalokitešvara,  
 Quan-shi-yin prešiel  
 niekoľkými premenami  
 ale je chybou povedať o ňom,  
 že je moderným vynálezom  
 Severných Budhistov,  
 pretože pod iným označením  
 bol známy  
 od najskorších čias.  
 Tajné Učenie učí,  
 že „Ten, ktorý sa má  
 ako prvý objaviť pri Obnove,  
 bude posledný,  
 ktorý príde pred  
 Znovu-pohltením (pralaya)“.  
 Takto symbol  
 všetkých národov,  
 od Védickej Visvakarma  
 Tajomstiev  
 až k Spasiteľovi súčasných  
 civilizovaných národov  
 existuje „Slovo“,  
 ktoré bolo „na počiatku“  
 (alebo znovu prebudenie  
 budiacich síl Prírody)  
 s Jedným Absolútnom.  
 Zrodený z Ohňa a Vody,  
 skôr než sa tieto stali  
 odlišnými elementmi,  
 TO bol „Tvorca“  
 (stvoriteľ a fomovateľ)  
 všetkých vecí, „bez neho  
 nebolo stvorené nič,  
 čo bolo stvorené“;  
 „v ktorom bol život  
 a život bolo svetlo ľudí“;  
 a ktorý nakoniec  
 môže byť nazývaný

ako vždy bol,  
 Alfou a Omegou  
 zjavenej Prírody.  
 „Veľký Drak Múdrosti  
 je zrodený z Ohňa a Vody  
 a do Ohňa a Vody bude  
 všetko znovu pohltené  
 spolu s ním“ (Fa-Hwa-Kráľ).  
 Ako sa o tomto Bodhisatvovi  
 (osvietenej bytosti)  
 hovorí, že „na seba vezme  
 podobu, akú si želá“  
 od počiatku Manvantara  
 (obdobia zjavenia,  
 30 670 000 ľudských rokov)  
 k jeho koncu, aj keď  
 jeho osobné narodenie  
 (pamätný deň)  
 je oslavované podľa  
 Kin-kwang-ming-King  
 („Žiarivá sútra  
 Zlatého Svetla“)  
 v druhom mesiaci  
 v devätnásty deň  
 a narodenie  
 „Maitreya Buddha“  
 v prvom mesiaci v prvý deň,  
 a predsa títo dvaja sú jedným.  
 Zjaví sa ako  
 Maitreya Buddha,  
 posledný z Avatárov  
 a Budhov  
 v siedmej Rase (pokolení).  
 Táto viera a očakávanie  
 sú všeobecné  
 na celom Východe.  
 Len nie v Kali juge,  
 našom súčasnom,  
 strašne materialistickom  
 veku Temnoty,  
 „Čiernom Veku“,  
 že nový Spasiteľ Ľudstva  
 sa vôbec objaví.  
 Preto rituál  
 vo vonkajšom uctievaní  
 tohto božstva bol  
 založený na mágii.  
 Všetky mantry sú prevzaté  
 zo špeciálnych kníh  
 udržiavaných v tajnosti

kňazmi a o každej sa hovorí,  
 že má magický účinok;  
 len tým, že ich  
 čitateľ alebo recitátor  
 jednoducho spieva,  
 tajná príčina, ktorá vedie  
 k okamžitým účinkom.  
 Quan-Shi-Yin je  
 Avalokitešvara,  
 a obe sú to formy  
 siedmeho  
 Univerzálneho Princípu,  
 zatiaľ čo vo svojej najvyššej  
 metafyzickej povahe  
 je toto božstvo umelým  
 zoskupením všetkých  
 planetárnych Duchov  
 Dhyani Chohans  
 (Dhyani-Budhovia,  
 tí, ktorí sú spojení  
 s absolútnom)  
 On je „Samo-zjavený“;  
 skratka „Syn Otca“.  
 Korunovaný  
 siedmymi drakmi,  
 nad jeho sochou  
 sa objavuje nápis  
 Pu-Tsi-K'iu-ling,  
 „univerzálny Spasiteľ  
 všetkých živých bytostí.“  
 Samozrejme meno dané  
 v prastarej knihe Stánz  
 je celkom odlišné,  
 ale Quan-Yin je jeho  
 dokonalým ekvivalentom.  
 V chráme Pu'to,  
 je posvätný ostrov  
 budhistov v Číne,  
 Quan-Shi-Yin,  
 znázorňovaný ako sa vznáša  
 na čiernom vodnom vtákovi  
 (Kala-Hansa),  
 a prilieva na hlavy  
 smrteľníkov elixír života,  
 ktorý, ako plynie,  
 sa mení  
 na jedného z hlavných  
 Dhyani-Budhov –  
 Regenta hviezdy zvanéj  
 „Hviezda Spásy“.

Vo svojej tretej premene  
je Quan Yin  
informujúcim duchom  
alebo géniom Vody.  
Quan-Shi-Yin  
a Quan Yin  
sú dva aspekty  
(mužský a ženský)  
toho istého princípu  
v Kozme, Prírode a Človeku,  
božskej múdrosti  
a inteligencie.  
Oni sú  
„Kristo-Sofia“  
mystických gnostikov –  
Slovo a jeho Sakti  
(univerzálna energia).  
Vo svojej túžbe  
po vyjadrení niektorých  
tajomstiev, ktoré nikdy  
nebudú úplne pochopené  
svetskými ľuďmi, Dávni,  
vediac, že nič nemôže byť  
uchované v ľudskej pamäti  
bez nejakého  
vonkajšieho symbolu,  
zvolili obrazy Quan Yin,  
aby pripomínali človeku  
jeho pôvod  
a vnútornú podstatu.